

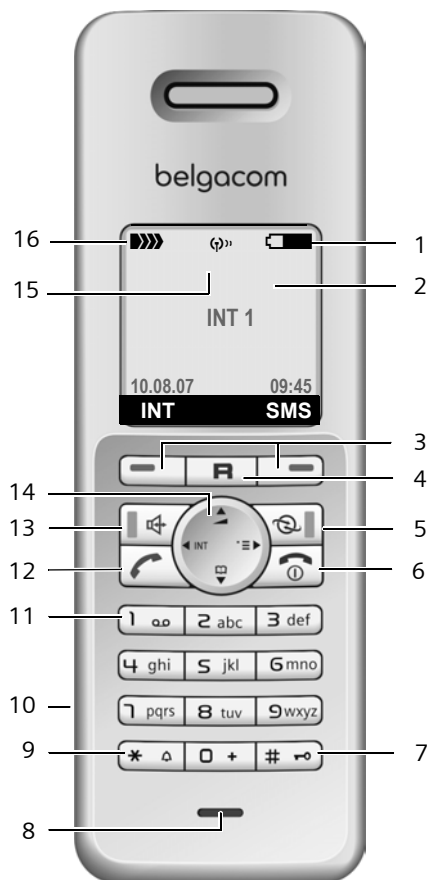
Belgacom Twist™ 608

Mode d'emploi



belgacom

Présentation du combiné



1 Niveau de charge du bloc de batteries

▬ (entre vide et plein)

▬ clignotant : bloc de batteries presque déchargé

▬ clignotant : bloc de batteries en cours de charge

2 Ecran (affichage) en mode veille

3 Touches écran (p. 10)

4 Touche R

- Double appel (Flash)

- Insertion d'une pause entre les chiffres (appui long)

5 Touche Services réseau (voir p. 24)

Accès aux services réseau, au journal des appels et à la liste des messages ;

Clignotante : nouveau message ou nouvel appel

6 Touches Raccrocher et Marche/Arrêt

Arrêt de la communication, annulation de la fonction, retour au niveau de menu précédent (appui bref), retour au mode veille (appui long), activation/désactivation du combiné (appui long en mode veille)

7 Touche Dièse

Verrouillage/déverrouillage du clavier (appui long en mode veille)

Passage du mode majuscules au mode minuscules et au mode chiffres (appui long)

8 Microphone

9 Touche Etoile

Activation/désactivation des sonneries (appui long)

10 Prise pour kit piéton

11 Touche 1

Sélection du numéro de la messagerie externe (appui long)

12 Touche « Décrocher »

Prise de la communication, ouverture de la liste des numéros bis (appui bref), début de la composition (appui long)

Lors de la rédaction d'un SMS : envoi du SMS

13 Mains-libres, touche

Passage du mode Ecouteur au mode mains-libres et inversement

Allumée : mode mains-libres activé ;

Clignotante : appel entrant

14 Touche de navigation (p. 10)

15 Mode éco activé (p. 12)

16 Intensité de la réception

▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬ (forte à faible)

▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬▬ clignotant : aucun signal

Présentation de la base



Touche d'inscription/paging (p. 32)

Sommaire

Présentation du combiné	1
Présentation de la base	1
Consignes de sécurité	4
Twist 608 : bien plus qu'un simple téléphone	6
Premières étapes	6
Contenu de l'emballage	6
Installation de la base	6
Mise en service du combiné	7
Utilisation du combiné	10
Touche de navigation	10
Touches écran	10
Retour en mode veille	11
Navigation par menu	11
Correction d'erreurs de saisie	12
ECO DECT	12
Présentation du menu	13
Téléphoner	15
Appels externes	15
Fin de la communication	15
Prise d'appel	15
Présentation du numéro	15
Mode Mains-libres	16
Mode secret	16
Téléphonie de confort via les services réseau	17
Définition de fonctions pour le prochain appel	17
Définition de fonctions pour tous les appels	17
Fonctions pendant un appel	18
Fonctions après un appel	18
Utilisation du répertoire et des autres listes	19
Répertoire/liste des services d'informations	19
Liste des numéros bis	21
Affichage de listes avec la touche Services réseau	22

Touche Services réseau	24
SMS (messages texte)	25
Rédaction/envoi de SMS	25
Réception de SMS	26
Notification par SMS	27
Boîtes aux lettres SMS	28
Définition du centre SMS	29
Utilisation de la messagerie externe (PhoneMail)	30
Définition de la messagerie externe pour l'accès rapide	30
Utilisation de plusieurs combinés	31
Inscription des combinés	31
Retrait de combinés	32
Recherche d'un combiné (« Paging »)	32
Appels internes	32
Participation à une communication externe	33
Personnalisation d'un combiné	34
Numéro interne d'un combiné	34
Modifier	34
Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce	35
Réglages du combiné	36
Accès rapide aux fonctions	36
Modification de la langue d'affichage	37
Réglages écran	37
Ecran de veille	37
Eclairage de l'écran	38
Activation/désactivation du décroché automatique	38
Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-libres	38
Réglage des sonneries	39
Activation/désactivation des tonalités d'avertissement	40
Réveil/Alarme	40
Rétablissement des réglages par défaut du combiné	41

Réglages de la base	41
Protection contre les accès non autorisés	41
Activation/désactivation de la mélodie d'attente	41
Rétablissement des réglages par défaut de la base	42
Branchement de la base à un autocommutateur privé (PABX)	43
Durée du flashing	43
Enregistrement du préfixe (indicatif de sortie)	43
Annexe	44
Entretien	44
Contact avec les liquides	44
Questions-réponses	44
Déclaration de conformité	45
Environnement	46
Caractéristiques techniques	46
Conditions de la garantie	47
Remarques concernant le Manuel d'utilisation	48
Exemple de sélection de menu	48
Exemple de saisie sur plusieurs lignes	49
Edition du texte	49
Index	51

Consignes de sécurité

Attention :

Lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation.

Communiquer les recommandations qui y figurent à vos enfants et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utiliser exclusivement le bloc-secteur fourni, comme indiqué sous la base ou le chargeur.



N'insérer que les **batteries rechargeables recommandées** (p. 46) ! En d'autres termes, ne jamais utiliser des piles non rechargeables ou d'autres types de batteries, qui peuvent représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures.

Ne jeter pas les batteries avec les déchets municipaux. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter votre mairie ou le revendeur du produit.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical.



Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les appareils auditifs.



Ne pas utiliser la base et le chargeur dans une salle de bain ou de douche. La base et le chargeur ne sont pas étanches aux projections d'eau (p. 44).



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple, ateliers de peinture).



Lorsque vous confiez votre Twist 608 à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.



Débrancher les stations de base défectueuses ou les faire réparer par Belgacom Service. Elles peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.



La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/CE s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Twist 608 : bien plus qu'un simple téléphone

Votre téléphone, qui est équipé d'un large écran couleur (65 000 couleurs), vous permet non seulement d'envoyer et de recevoir des SMS sur le réseau fixe, mais aussi d'enregistrer jusqu'à 150 numéros de téléphone (p. 19). Et ce n'est pas tout :

- ◆ Diminuer la puissance d'émission en activant le mode éco (p. 12).
- ◆ Composer les numéros couramment utilisés en appuyant sur **une seule** touche (p. 19).
- ◆ Téléphoner aisément en utilisant les services réseau (p. 17).
- ◆ Attribuer le statut VIP à vos correspondants importants : vous pourrez ainsi reconnaître leurs appels grâce à une sonnerie spécifique (p. 20).
- ◆ Afficher également les appels manqués sur votre téléphone (p. 22).

Appréciez votre nouveau téléphone !

Premières étapes

Contenu de l'emballage

- ◆ une base Twist 608 avec bloc secteur,
- ◆ un combiné,
- ◆ un cordon téléphonique,
- ◆ deux batteries,
- ◆ un couvercle de batterie,
- ◆ un clip ceinture,
- ◆ un mode d'emploi.

Installation de la base

La base est prévue pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

Il convient de placer la base en un endroit central de la maison ou de l'habitation.

Vous trouverez à la fin de ce mode d'emploi des indications sur la façon de procéder à un montage mural de la base.

A noter :

- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ou à d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger le Twist 608 contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et les liquides corrosifs.

Portée et intensité de la réception

Portée :

- ◆ Dans des espaces ouverts : jusqu'à 300 m
- ◆ Dans des bâtiments : jusqu'à 50 m

La portée diminue lorsque le mode éco est activé (voir p. 12).

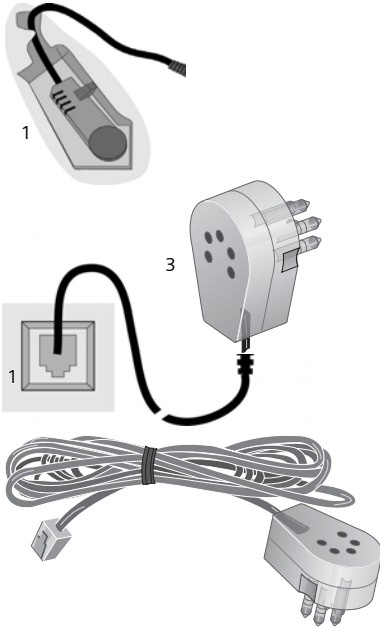
Intensité de la réception :

Le téléphone indique la qualité de la liaison radio entre la base et le combiné :

- ◆ bonne à faible : **▣▣▣ ▣▣ ▣▣ ▣▣▣**,
- ◆ aucune réception : **▣▣▣** clignote.

Raccordement de la base

- **Connecter d'abord** le bloc-secteur et **ensuite** le cordon téléphonique comme illustré ci-dessous et insérer ce dernier dans la rainure prévue à cet effet.



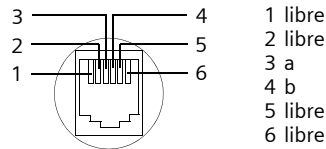
- 1 Base vue du dessous (détail)
2 Bloc secteur 230 V
3 Fiche téléphonique avec cordon

A noter :

- ◆ Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise alimentée en permanence (230 V). Le téléphone ne peut fonctionner sans alimentation électrique.
- ◆ Utiliser uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique **fournis**.

- ◆ Si vous achetez un cordon de remplacement, contrôler le brochage des fils téléphoniques.

Brochage correct de la fiche téléphonique



Mise en service du combiné



L'écran est protégé par un film. **Retirez-le !**

Insertion des batteries

Attention :

Utiliser uniquement les batteries rechargeables recommandées (p. 46), ne jamais utiliser de piles normales (non rechargeables) car elles peuvent endommager le combiné et représenter un risque pour la santé. L'enveloppe des piles ou des batteries pourrait p. ex. se désagréger et les batteries pourraient exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

- Placer les batteries en respectant la polarité.

La polarité est indiquée dans le compartiment de batterie.



Fermeture du couvercle de la batterie

- Insérer d'abord le couvercle de la batterie sur le haut.

Premières étapes

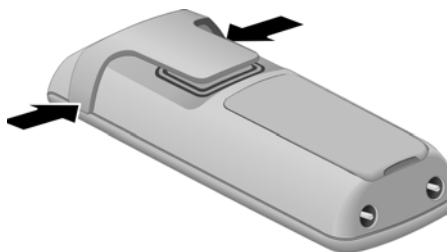
- Appuyer ensuite sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Fixation du clip ceinture

A la hauteur de l'écran, le combiné présente des encoches latérales pour le clip ceinture.

- Appuyer le clip ceinture sur l'arrière du combiné jusqu'à ce que les ergots s'encliquettent dans les encoches.



Ouverture du couvercle de la batterie

- Engager le doigt dans l'enfoncement du boîtier et tirer le couvercle de la batterie vers le haut.



Inscription du combiné sur la base

- Poser le combiné sur la base, l'écran vers le haut.

Le combiné s'inscrit automatiquement. L'inscription peut durer jusqu'à 5 minutes. Pendant ce temps, l'écran affiche **Processus Inscr.** et le nom de la base clignote. Le plus petit numéro interne disponible (1–6) est attribué au combiné.

A l'issue de cette opération, le numéro interne, par ex. INT 1 pour le numéro interne 1, s'affiche sur le combiné. Si les numéros internes 1–6 sont déjà attribués à d'autres appareils, le numéro 6 est remplacé.

Remarques :

- L'inscription automatique n'est possible que si aucune communication n'est en cours sur la base.
- Appuyez sur une touche pour interrompre l'inscription.
- Si l'inscription automatique ne fonctionne pas, vous devez inscrire le combiné manuellement (p. 31).
- Vous pouvez changer le nom du combiné (p. 34).

Pour charger les batteries, poser le combiné sur la base.

Remarques :


- Lorsque le combiné est posé sur la base, il se met automatiquement sous tension.
- Le combiné doit uniquement être posé sur le chargeur ou la base prévus à cet effet.

Pour les questions et problèmes, voir p. 44.

Prise kit piéton

Vous pouvez raccorder un kit piéton (avec une prise de 2,5 mm).

Premier cycle de charge et décharge de la batterie

Le chargement des batteries est indiqué par le clignotement de l'icône de la batterie  dans l'angle supérieur droit de l'écran.

Pendant le fonctionnement, le témoin de charge indique le niveau de charge des batteries (p. 1). Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge, puis de décharge.

- Pour ce faire, laisser le combiné **sans interruption** sur le chargeur ou la base pendant **cinq** heures.
- Ensuite, retirer le combiné de la base et l'utiliser, sans le reposer sur la base, jusqu'à épuisement complet des batteries.

Remarque :

Après le premier cycle de charge **et** de décharge, vous pouvez replacer votre combiné sur la base après chaque communication.

A noter :

- ◆ Répéter la procédure de charge et décharge après le retrait et la réinsertion des batteries du combiné.
- ◆ Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

- Tant que le réglage n'a pas été effectué, appuyer sur la touche écran **Dat./Hre** pour ouvrir le champ de saisie.

Pour régler l'heure, ouvrir le champ de saisie comme suit :

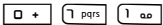
 →  → **Date/Heure**

- Renseigner les différentes lignes :

Date:

Saisir le jour, le mois et l'année (6 chiffres).

Heure:

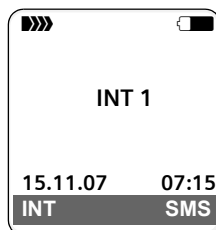
Saisir les heures et les minutes (4 chiffres), par exemple  pour 7h15.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.

Ecran en mode veille

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage en état de repos est le suivant (exemple)



Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (« Questions-réponses », p. 44) ou prenez contact avec le service clients (Customer Care, p. 47).

Utilisation du combiné

Activation/désactivation du combiné




En mode veille, **maintenir** la touche Raccrocher **enfoncée** (tonalité de validation).

Verrouillage/déverrouillage du clavier




Maintenir la touche dièse enfoncée (**appui long**).

Vous entendez la tonalité de validation. Lorsque le verrouillage du clavier est activé, l'icône  s'affiche à l'écran.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel, après quoi il est réactivé.

Touche de navigation



Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche). Exemple :  signifie « appuyer à droite sur la touche de navigation ».

La touche de navigation remplit différentes fonctions :

En mode veille du combiné



Ouvrir le répertoire.



Ouvrir le menu principal.



Ouvrir la liste de combinés.



Accéder au menu de réglage du volume de conversation (p. 38), des sonneries (p. 39) et des tonalités d'avertissement (p. 40) du combiné.

Dans le menu principal



Naviguer vers le haut, le bas, la droite ou la gauche

Dans les sous-menus et les listes



Faire défiler vers le haut ou vers le bas ligne par ligne.







Ouvrir le sous-menu ou valider la sélection.



Revenir au niveau de menu précédent ou annuler.

Dans les champs de saisie

A l'aide de la touche de navigation, déplacer le curseur vers le haut , le bas , la droite  ou la gauche .

Pendant une communication



Ouvrir le répertoire.



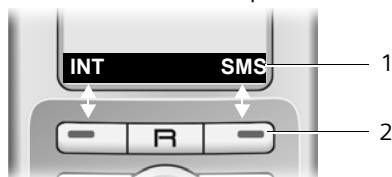
Activer et désactiver le double appel interne.



Modifier le volume d'écoute pour le mode Ecouteur ou le mode mains-libres.

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation. Exemple :



1 Les fonctions en cours des touches écran sont affichées au bas de l'écran.

2 Touches écran

Les principales icônes de l'écran sont :



Ouvrir le menu principal.



Ouvrir un menu contextuel.



Touche Effacer : effacer caractère par caractère de la droite vers la gauche.



Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.




Copier un numéro dans le répertoire.



Ouvrir la liste des numéros bis.

Retour en mode veille

Vous pouvez revenir en mode veille depuis un endroit quelconque du menu en procédant comme suit :

- Maintenir la touche Raccrocher  **enfoncée**.

ou :

- N'appuyer sur aucune touche : après 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** en mode veille.


Les modifications qui n'ont pas été validées ou enregistrées avec **OK**, **Oui**, **Sauver**, **Envoi** ou **Sauvegarder OK** sont perdues.

Un exemple de l'écran en mode veille est illustré à la p. 1.

Navigation par menu


Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

Menu principal (premier niveau)

- En mode veille du combiné, appuyer sur  pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal s'affichent en couleurs sur l'écran d'icônes et.


Pour accéder à une fonction, c.-à-d. ouvrir le sous-menu correspondant (le niveau de menu suivant) :

- Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide de la touche de navigation . Le nom de la fonction s'affiche en haut de l'écran. Appuyer sur la touche écran **OK**.

Sous-menus


Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes.

Pour accéder à une fonction :

- Sélectionner la fonction avec la touche de navigation  et appuyer sur **OK**.

ou :

- Saisir la séquence de chiffres correspondante (p. 13).

Appuyer une fois **brèvement** sur la touche Raccrocher  pour revenir au niveau de menu précédent ou annuler l'opération.

Présentation dans le manuel d'utilisation

Les instructions sont présentées succinctement.

Exemple

La représentation :


 →  → **Date/Heure**


signifie :







Appuyer sur la touche pour afficher le menu principal.



A l'aide de la touche de navigation , naviguer jusqu'au sous-menu **Réglages**, puis appuyer sur **OK**.

Date/Heure Sélectionner la fonction avec la touche de navigation  et appuyer sur **OK**.

Autres types de représentations :

 /  /  / , etc.

Appuyer sur la touche représentée sur le combiné.




Saisir des chiffres ou des lettres.

Vous trouverez des exemples détaillés d'entrées de menus et d'entrées à plusieurs lignes dans l'annexe de ce mode d'emploi, p. 48.

Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs de saisie en vous positionnant sur l'entrée incorrecte avec la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- ◆ effacer le caractère à gauche du curseur avec ,
- ◆ insérer un caractère à gauche du curseur,
- ◆ remplacer le caractère (clignotant) lors de la saisie de l'heure et de la date, etc.

ECO DECT

ECO DECT désigne la diminution de la consommation électrique et de la puissance d'émission de la base grâce à l'utilisation d'un chargeur à faible consommation d'énergie.

Lorsqu'un **seul** combiné est inscrit et se trouve sur la base, le mode éco est toujours **automatiquement activé**. Dans ce cas, la puissance d'émission de la base est réduite à son minimum.

Vous pouvez régler **manuellement** sur votre combiné la réduction du rayonnement de la base, même lorsque celui-ci ne se trouve pas dans la base.

Ce réglage permet également de diminuer la puissance d'émission de plusieurs combinés inscrits.


Cette diminution est effective, quelle que soit la distance entre le combiné et la base.

Activation/désactivation du mode éco :



→ Mode Eco

OK


Appuyer sur la touche écran
( = activé).

Remarque :

- Lorsque le mode éco est activé, la portée de la base est plus faible.
- Si vous utilisez d'autres combinés (GAP) et des anciens combinés de la gamme Twist 608, votre combiné **ne** diminue **pas** automatiquement la puissance d'émission avec la base.

Présentation du menu

Il existe une solution plus rapide que la recherche pas à pas d'une fonction du menu : il suffit d'ouvrir le menu et d'entrer une combinaison de chiffres (« raccourci »).

Exemple :  5 jkl 2 abc 1 ao pour « Configurer la sonnerie pour les appels externes ».

En **mode veille** du téléphone, appuyer sur  (ouvrir le menu principal) :

1 SMS






Vous avez activé une boîte aux lettres SMS (commune ou personnelle) sans code PIN.

1-1	Créer texte	(p. 25)
1-2	Réception 0	(p. 27)
1-3	Brouillons 0	(p. 25)






Vous avez activé au moins une boîte aux lettres SMS avec code PIN ou 2 à 3 boîtes aux lettres.

1-1	B.à.L commune	1-1-1	Créer texte	(p. 25)
		1-1-2	Réception 0	(p. 27)
		1-1-3	Brouillons 0	(p. 25)
1-2 à 1-4	Boîte lettres 1 Boîte lettres 2 Boîte lettres 3	1-2-1 à 1-4-1	Créer texte	(p. 25)
		1-2-2 à 1-4-2	Réception 0	(p. 27)
		1-2-3 à 1-4-3	Brouillons 0	(p. 25)
1-6	Réglages	1-6-1	Centres SMS	(p. 29)
		1-6-2	Boîtes lettres	(p. 28)
		1-6-3	No. Notification	(p. 27)
		1-6-4	Type notificat.	(p. 28)

2 Services réseau

2-1	Journal 	
2-2	Envoi de SMS 	
2-3	Messagerie 	
2-4	Transfert appel 	(p. 17)
2-5	Info 	(p. 19)

Présentation du menu

2-6	Autres services 	2-6-1	Dernier appelant	(p. 18)
		2-6-3	Secret app/appel	(p. 17)
		2-6-4	Transmettre No.	(p. 17)
		2-6-6	Tous appels	(p. 17)
		2-6-7	RingBack OFF	(p. 18)
3	Réveil/Alarme 			(p. 40)
4	Autres fonctions 			
4-3	Surveill. Pièce			(p. 35)
5	Sons/Audio 			
5-1	Volume du combiné			(p. 38)
5-2	Régl.sonnerie	5-2-1	Appels externes	(p. 39)
		5-2-2	Appels internes	(p. 39)
		5-2-3	Tous appels	(p. 39)
5-3	Tonal. avertis.			(p. 40)
6	Réglages 			
6-1	Date/Heure			(p. 9)
6-2	Réglage écran	6-2-1	Ecran de veille	(p. 37)
		6-2-2	Config. couleur	(p. 37)
		6-2-3	Contraste	(p. 37)
		6-2-4	Eclairage	(p. 38)
6-3	Combiné	6-3-1	Langue	(p. 37)
		6-3-2	Décroché auto.	(p. 38)
		6-3-3	Inscrire comb.	(p. 31)
		6-3-4	Réinit. Combiné	(p. 41)
6-4	Base	6-4-2	Mélodie attente	(p. 41)
		6-4-3	PIN système	(p. 41)
		6-4-4	Réinit. Base	(p. 42)
		6-4-5	Autres fonctions	(p. 12, p. 33, p. 43)
		6-4-7	Type de liste	(p. 23)
6-6	Messagerie	6-6-1	Tch1:Répd/Msg.	(p. 30)

Téléphoner

Appels externes


Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.




Entrer le numéro et appuyer sur la touche Décrocher.

ou :



Maintenir la touche Décrocher  **enfoncée**, puis saisir le numéro.

Appuyer sur la touche Raccrocher  pour interrompre la numérotation.

Pendant la communication, la durée de l'appel est affichée.

Remarques :


L'utilisation du répertoire, de la liste des services d'informations (p. 1, p. 19) ou du journal des appels et de la liste des numéros bis (p. 22/p. 21) vous évite de retaper les numéros.

Fin de la communication





Appuyer sur la touche Raccrocher.

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-libres .

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher .
- ▶ Appuyer sur la touche Mains-libres .
- ▶ appuyer sur la touche écran **Accept.**

Si le combiné est placé sur le chargeur et si la fonction **Décroché auto.** est activée (p. 38), il suffit de retirer le combiné du chargeur pour prendre un appel.

Si la sonnerie est dérangeante, appuyer sur la touche écran **Silence**. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

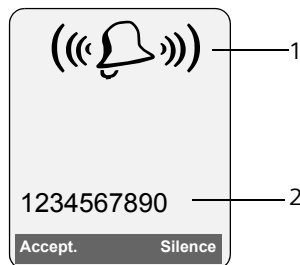
Présentation du numéro

Lors d'un appel, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran aux conditions suivantes :

- ◆ Vous avez souscrit au service « Présentation du numéro ou du nom de l'appelant ».
- ◆ L'appelant permet la visualisation de son numéro.

Affichage du numéro de l'appelant

Si le numéro de l'appelant est enregistré sur votre téléphone, son nom s'affiche



1 Icône de sonnerie

2 Numéro ou nom de l'appelant

L'affichage du numéro est remplacé par :

- ◆ **Appel externe**, si aucun numéro n'est transmis.
- ◆ **Appel masqué**, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro (p. 17).
- ◆ **Idt. Indisponible**, si l'appelant a demandé le « Secret permanent » auprès de l'opérateur ou si ce dernier n'est pas en mesure de transmettre les données.

Affichage du numéro et du nom de l'appelant

Lorsque vous avez souscrit au service « Présentation du nom de l'appelant », l'écran affiche **en plus du numéro**, le nom de l'appelant. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire, l'affichage du numéro et du nom de l'appelant est remplacé par l'entrée correspondante du répertoire.

1234567890	1
Anne Dupont,	2

- 1 Numéro de l'appelant
2 Nom

L'écran indique :

- ◆ **Appel externe**, si aucun numéro n'est transmis.
- ◆ **Appel masqué**, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro (p. 17).
- ◆ **Idt. Indisponible**, si l'appelant a demandé le « Secret permanent » auprès de l'opérateur ou si ce dernier n'est pas en mesure de transmettre les données.

Mode Mains-libres

En mode mains-libres, vous ne maintenez pas le combiné sur l'oreille, mais vous le laissez par exemple devant vous sur la table. Vous pouvez ainsi permettre à d'autres personnes de participer à la conversation.

Activation/Désactivation du mode mains-libres

Activation lors de la numérotation



Entrer un numéro et appuyer sur la touche Mains-libres.

- Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.



Passage du mode écouteur au mode mains-libres



Appuyer sur la touche Mains-libres.

Pendant une communication vous pouvez activer ou désactiver le mode Mains-libres.

Pour placer le combiné sur le chargeur sans interrompre la communication en mode mains-libres :

- Maintenir la touche Mains-libres  enfoncée lors du placement sur la base. Si la touche Mains-libres  ne s'allume pas, appuyer une nouvelle fois dessus.

Pour savoir comment régler le volume d'écoute, voir p. 38.

Mode secret

Vous pouvez désactiver le microphone de votre combiné pendant une communication externe. Votre correspondant entend alors une mélodie d'attente.



Appuyer sur le côté gauche de la touche de navigation pour couper le micro du combiné.



Appuyer sur la touche écran pour rétablir la communication.

Il est possible d'activer et de désactiver la mélodie d'attente (p. 41).

Téléphonie de confort via les services réseau

Vous devez souscrire à ces services auprès de Belgacom.

- En cas de problème, contacter Belgacom.

Définition de fonctions pour le prochain appel

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Secret app/appe

Désactiver la présentation du numéro lors du prochain appel.

Transmettre No.

Transmettre le numéro lors du prochain appel (si secret permanent).

 →  → Secret app/appe /

Transmettre No.




Saisir le numéro.



Appuyer sur la touche Décrocher.



Définition de fonctions pour tous les appels

Si vous avez effectué l'une des procédures suivantes, un code est envoyé.

- Après confirmation du réseau téléphonique, appuyer sur la touche Raccrocher .

Vous pouvez paramétrer les fonctionnalités suivantes :

Dévi

 →  → Tous appels → Dévi

ou  → 

- Renseigner les différentes lignes :

Quand:


Sélectionner Incondi. / Sans rép. / Si occupé.

No :

Appuyer sur la touche écran **Modifier**.

Saisir le numéro à transférer

ou :

appuyer sur . Sélectionner un numéro dans le répertoire et appuyer sur **OK**.

Pour enregistrer, appuyer sur **Sauver**.

Etat :

Activer/désactiver le transfert d'appel.

- Appuyer sur la touche écran **Envoi**.



Après l'annonce, appuyer sur la touche Raccrocher.

Activation/désactivation du signal d'appel (2ème appel)

 →  → Tous appels → Signal d'appel

Etat :

Activer/désactiver.

Envoi

Appuyer sur la touche écran.

Appel automatique vers un numéro fixe

 →  → Tous appels → No.

Destinat.Fixe

- Renseigner les différentes lignes :

Numéro :

Appuyer sur la touche écran **Modifier**.

Saisir le numéro.

Pour enregistrer, appuyer sur **Sauver**.

Etat :

Activer/désactiver l'appel automatique vers un numéro fixe.

- Appuyer sur la touche écran **Envoi**.

Fonctions pendant un appel

Activation du rappel automatique (Ringback)

Vous entendez la tonalité occupé.

Options → RingBack



Appuyer sur la touche Raccrocher.

Double appel

Lorsque vous êtes en communication :

Dble app Appuyer sur la touche écran.



Saisir le numéro.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

◆ Va-et-vient :

- ▶ Basculer entre les correspondants avec la touche

Terminer la communication avec un correspondant :

- ▶ Appuyer sur pour passer au correspondant souhaité. Ensuite :

Options Fin comm. active.

◆ Conférence :

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Confér.**

Mettre fin à la conférence (va-et-vient) :

- ▶ Appuyer sur **Individ.**

◆ Mettre fin à la communication avec les deux correspondants :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher



Acceptation d'un signal d'appel (2ème appel)

Accept. Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez effectuer un va-et-vient ou établir une conférence.

Remarque :

Sans la fonction CLIP, un appel en instance n'est signalé que par une tonalité.

Acceptation du signal d'appel

Options → Accept. signal appel

Refus du signal d'appel

Options → Rejeter signal appel

Priorité au signal d'appel

Options → Priorit. signal appel

Renvoi de l'appel

Vous pouvez effectuer un va-et-vient ou un double appel.

Options → Relier

Fonctions après un appel

Désactivation du rappel automatique de manière anticipée

→ → RingBack OFF

Rappel du dernier appelant

→ → Dernier appelant

Utilisation du répertoire et des autres listes

Types de listes disponibles :


- ◆ Répertoire,
- ◆ Liste des services d'informations,
- ◆ Liste des numéros bis,
- ◆ Liste des SMS,
- ◆ Journal des appels,

Vous pouvez enregistrer au max.
150 entrées dans le répertoire et la liste
des services d'informations.

Vous constituez un répertoire et une liste
des services d'informations propres à cha-
que combiné. Vous pouvez toutefois les
échanger avec ceux d'autres combinés
(p. 20).

Répertoire/liste des services d'informations

Le **répertoire** permet d'enregistrer des
numéros et les noms correspondants.

- En mode veille, ouvrir le répertoire avec
la touche .

La **liste des services d'informations** est
un répertoire spécial dans lequel vous
pouvez enregistrer des numéros de ser-
vice ou d'appel particulièrement impor-
tants, par exemple des numéros d'appel
privés.

La liste des services d'informations est
accessible en appuyant sur

 →  ou  →  → 

Longueur des entrées

Numéro : max. 32 chiffres

Nom : max. 16 caractères

Remarque :

Pour accéder rapidement à un numéro du
répertoire (numéro raccourci), vous pouvez
attribuer une touche au numéro.

Saisie d'une nouvelle entrée dans le répertoire



→ Nouvelle entrée

- Renseigner les différentes lignes :

Numéro

Saisir le numéro.

Nom

Entrer le nom.



Raccourcis Tches :

Sélectionner la touche du numéro rac-
courci.

- Enregistrer les modifications.

Enregistrement d'un numéro dans la liste des services d'informations



→  →  → Nouvelle entrée ou



→  → Nouvelle entrée

- Renseigner les différentes lignes :

Numéro

Saisir le numéro.

Nom

Entrer le nom.

Classement des entrées du répertoire

Les entrées du répertoire sont générale-
ment triées par ordre alphabétique. Les
espaces et les chiffres sont prioritaires.
L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace
2. Chiffres (0 – 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pour enregistrer une entrée qui ne sera
pas classée de manière alphabétique, faire
précéder le nom d'un espace ou d'un chif-
fre. L'entrée s'affiche alors au début du
répertoire.

Sélection d'une entrée du répertoire/de la liste des services d'informations

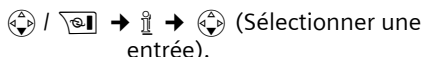


Ouvrir le répertoire ou la liste des services d'informations.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

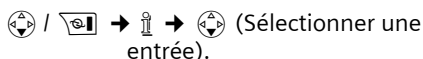
- ◆ Faire défiler la liste à l'aide de la touche jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- ◆ Saisir les premiers caractères du nom, faire défiler la liste jusqu'à l'entrée à l'aide de la touche , le cas échéant.

Composition à l'aide du répertoire /de la liste des services d'informations



Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Gestion des entrées du répertoire/des services d'informations



Affichage des entrées

Afficher

Appuyer sur la touche écran.
L'entrée s'affiche.
Retour avec **OK**.

Modification d'une entrée

Afficher Modifier

Appuyer successivement sur les touches écran.

- Apporter les modifications et les enregistrer.

Utilisation des autres fonctions

Options

Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche :

Utiliser le No

Modifier ou compléter un numéro enregistré ou enregistrer une nouvelle entrée ; après l'affichage du numéro, appuyer sur .

Modifier entrée

Modifier l'entrée sélectionnée.

Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

Entrer comme VIP (uniquement pour le répertoire)

Marquer une entrée du répertoire comme **VIP** (Very Important Person) et lui attribuer une sonnerie particulière. Vous pourrez reconnaître les appels VIP à leur sonnerie.

Condition : présentation du numéro (p. 15).

Copier entrée

Envoyer des entrées à un combiné (p. 20).

Effacer liste

Effacer **toutes** les entrées du répertoire ou de la liste des services d'informations.

Copier liste

Envoyer la liste complète à un autre combiné (p. 20).

Mémoire dispo.

Afficher le nombre d'entrées libres dans le répertoire et la liste des services d'informations (p. 19).

Composition à l'aide des touches de raccourci





- Maintenir la touche de raccourci **enfoncée** (p. 19).


Copie du répertoire /de la liste des services d'informations entre combinés

Conditions :

- ◆ Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits sur la même base.

- ◆ L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

 /  →  →  (Sélectionner une entrée) → **Options** (Ouvrir le menu)
→ **Copier entrée** / **Copier liste** → vers combiné INT

 Sélectionner le numéro interne du combiné destinataire et appuyer sur la touche **OK**.

Vous pouvez copier plusieurs entrées successivement en répondant **Oui** à la question **Copier autres entrées?**.

La réussite de l'opération de transfert est signalée par un message et par la tonalité de validation sur le combiné destinataire.

A noter :

- ◆ Les entrées avec des numéros identiques ne sont pas remplacées sur le combiné destinataire.
- ◆ Le transfert s'interrompt si le téléphone sonne ou si la mémoire du combiné destinataire est pleine.

Copie du numéro affiché dans le répertoire

Vous pouvez copier dans le répertoire des numéros qui s'affichent dans, par exemple, le journal des appels ou la liste des numéros bis, un SMS ou pendant un appel.

Si vous disposez du service CNIP, les 16 premiers caractères du nom transféré sont copiés dans la ligne **Nom**.




Un numéro s'affiche :


Options → **No.vers répert.**

- Pour compléter l'entrée, voir p. 19.

Copie d'un numéro depuis le répertoire

Vous pouvez, dans de nombreuses situations, ouvrir le répertoire, p. ex. pour copier un numéro. Il n'est pas nécessaire que le combiné soit en mode veille.




- Selon la situation, ouvrir le répertoire à l'aide de ,  ou  **Répertoire**.

 Sélectionner une entrée (p. 20).

Liste des numéros bis



La liste des numéros bis comprend les vingt derniers numéros composés sur le combiné (max. 32 chiffres). Si l'un de ces numéros figure dans le répertoire ou sur la des services d'informations, le nom du contact correspondant s'affiche.


Répétition manuelle de la numérotation

-  Appuyer **brèvement** sur la touche.
-  Sélectionner une entrée.
-  Appuyer de nouveau sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Lorsqu'un nom apparaît, vous pouvez afficher le numéro correspondant à l'aide de la touche écran **Afficher**.

Gestion de la liste des numéros bis

-  Appuyer **brèvement** sur la touche.
-  Sélectionner une entrée.
- Options** Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

Utiliser le No (comme pour le répertoire, p. 20)


No.vers répert.

Copier l'entrée dans le répertoire (p. 19).

Effacer entrée (comme pour le répertoire, p. 20)

Effacer liste (comme pour le répertoire, p. 20)

Affichage de listes avec la touche Services réseau


La touche Services réseau  vous permet d'appeler les listes suivantes :




◆ Liste de SMS

Si **plusieurs** boîtes aux lettres sont configurées (p. 28), plusieurs listes s'affichent.

◆ Messagerie externe, si l'accès rapide est configuré pour la messagerie externe (p. 30).

◆ Journal des appels

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. La touche  clignote (s'éteint une fois qu'elle est actionnée). En **mode veille**, une icône s'affiche à l'écran pour signaler le nouveau message.


Icône	Nouveau message...
	... sur la messagerie externe
	... dans le journal des appels
	... dans la liste des SMS

Le nombre de nouvelles entrées est affiché au-dessous de l'icône correspondante.

Si vous voulez appeler la liste des messages **contextuelle** :


Lorsque la touche Services réseau

clignote :

 Appuyer sur la touche Services réseau.

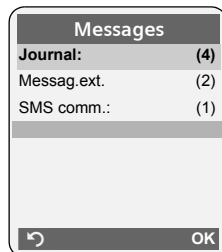
Lorsque la touche Services réseau **ne clignote pas** :





 Sélectionner une liste des messages. Pour ouvrir, appuyer sur **OK**.

Sélection d'une liste

Seules s'affichent les listes qui contiennent des messages (exception : messagerie externe). Les listes comprenant des nouveaux messages apparaissent en gras :



Sélectionner une liste avec la touche . Pour ouvrir, appuyer sur  ou **OK**.

Si les entrées disponibles sont toutes dans la même liste, l'étape de sélection de liste est supprimée et la liste concernée est directement affichée.


Liste des SMS reçus

Tous les SMS reçus sont enregistrés dans la liste de réception, p. 26.

Journal des appels

Condition : présentation du numéro (CLIP, p. 15)

Selon le type de liste configuré, le journal des appels contient

- ◆ les appels reçus ()
- ◆ les appels manqués

Selon le type de liste configuré, tous les numéros des 30 derniers appels entrants sont enregistrés ou bien seulement les appels manqués.

Définition du type de liste du journal des appels

 →  → Base → Type de liste

Appels perdus / Tous appels

Sélectionner et appuyer sur **OK** (☒ = activé).



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Les entrées du journal des appels sont conservées lorsque vous modifiez le type de liste.

Entrée de liste


Les nouveaux messages apparaissent en haut.

Exemple d'entrées d'une liste :



- ◆ Le type de liste (dans la partie supérieure)
- ◆ Etat de l'entrée
En gras : nouvelle entrée
- ◆ Numéro ou nom de l'appelant
Vous pouvez ajouter le numéro de l'appelant à votre répertoire (p. 21).
- ◆ Date et heure de l'appel (selon le réglage, p. 9)
- ◆ Type d'entrée :
 - les appels reçus (☒)
 - les appels manqués

Appuyer sur la touche écran **Effacer**, pour effacer l'entrée sélectionnée.

Après avoir appuyé sur la touche écran **Options**, sélectionner d'autres fonctions avec la touche .

No.vers répert.

Récupérer le numéro dans le répertoire.

Effacer liste

Effacer la liste complète.

Nom / Info

Voir la section suivante « Affichage des informations CNIP ».

Lorsque vous quittez le journal des appels, toutes les entrées reçoivent le statut « ancienne entrée », c'est-à-dire qu'elles n'apparaîtront plus en gras à la prochaine visite du journal.

Affichage des informations CNIP

Si vous avez souscrit au service CNIP (présentation du nom de l'appelant), vous pouvez faire afficher le nom transmis par le réseau pour cet appel.

Vous avez sélectionné une entrée de liste.

Options Ouvrir le menu.

Nom / Info Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.







Si le nom ne s'affiche pas, l'appelant n'a pas demandé la présentation du numéro ou la présentation du numéro a été désactivée.

Appuyer sur **OK** pour revenir à la liste.

Touche Services réseau

Vous ouvrez le menu contextuel des services réseau ou des listes des messages.

Lorsque la touche Services réseau **ne cli-gnote pas**, en d'autres termes lorsqu'aucune liste ne comporte de nouveaux messages, ouvrez le menu des services réseau. Les options suivantes s'affichent :

- ◆ **Journal**  (voir la liste des messages, p. 22)
- ◆ **Envoi de SMS**  (voir la liste des brouillons, p. 25)
- ◆ **Messagerie**  (voir p. 30)
- ◆ **Transfert appel**  (voir p. 17)
- ◆ **Info**  (voir Liste des services d'informations, p. 19)
- ◆ **Autres services**  (voir p. 17)

Lorsque la touche Services réseau **cli-gnote**, en d'autres termes lorsqu'au moins une liste comporte de nouveaux messages, ouvrez les listes des messages (voir p. 22).

SMS (messages texte)

Votre appareil est configuré en usine pour permettre d'envoyer immédiatement des SMS.

Les SMS sont échangés par les opérateurs par l'intermédiaire de centres SMS. Vous devez enregistrer dans votre appareil le centre SMS que vous souhaitez utiliser pour l'envoi et la réception de SMS. Vous pouvez recevoir les SMS émis à partir de **n'importe quel** centre SMS enregistré.

Vos SMS sont envoyés via le centre SMS qui est enregistré comme centre d'envoi (p. 29). Un seul centre d'envoi SMS peut être sélectionné à la fois.

Si aucun centre de services SMS n'est enregistré, le menu SMS ne contient que l'entrée **Réglages**. Enregistrer un centre de services SMS (p. 29).

Vous trouverez en annexe des informations sur la rédaction d'un SMS (p. 49).

Rédaction/envoi de SMS

Rédaction d'un SMS



Boîte lettres 2

Le cas échéant, sélectionner la boîte aux lettres et appuyer sur **OK**.



Saisir le code PIN éventuel de la boîte aux lettres et appuyer sur **OK**.

Créer texte Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Rédiger le SMS.

Remarque :

Vous trouverez des indications sur la saisie de texte à la p. 49.

Envoi d'un SMS



Appuyer sur la touche Décrocher

ou :

Options Appuyer sur la touche écran.

Envoi Sélectionner et appuyer sur **OK**.

SMS Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.



Sélectionner le numéro dans le répertoire ou l'entrer directement. Pour les SMS envoyés à une boîte aux lettres SMS : ajouter l'ID de la boîte aux lettres à la **fin** du numéro.

Envoi Appuyer sur la touche écran. Le SMS est envoyé.

Remarques :

- Si vous êtes interrompu par un appel externe pendant la rédaction du SMS, le texte est automatiquement enregistré dans la liste des brouillons.
- L'opération est annulée si la mémoire est pleine ou si la fonction SMS est affectée sur la base à un autre combiné. Un message correspondant s'affiche à l'écran. Vous pouvez effacer le SMS si vous n'en avez plus besoin ou l'envoyer ultérieurement.

Liste des brouillons

Vous pouvez enregistrer un SMS dans la liste des brouillons, le modifier ultérieurement et l'envoyer.



Enregistrement d'un SMS dans la liste des brouillons

► Vous rédigez un SMS (p. 25).

Options Appuyer sur la touche écran.

Sauvegarder Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.

Ouverture de la liste des brouillons

 →  → (Boîte aux lettres, code PIN de la boîte aux lettres) → **Brouillons (3)**

La première entrée de la liste est affichée, par ex. :

1234567890
21.11.07 09:45


Lecture ou suppression de SMS

► Ouvrir la liste des brouillons, puis :



Sélectionner le SMS.

Lire

Appuyer sur la touche écran.
Le texte s'affiche. Faire défiler avec .

Ou supprimer le SMS en appuyant sur

Options **Effacer entrée** **OK**.

Rédaction/modification d'un SMS

► Vous lisez un SMS de la liste des brouillons.

Options Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

Créer texte

Rédiger un nouveau SMS, puis l'envoyer (p. 25) ou l'enregistrer.

Editer texte

Modifier le texte du SMS enregistré, puis l'envoyer (p. 25).

Effacement de la liste des brouillons

► Ouvrir la liste des brouillons, puis :

Options Ouvrir le menu.

Effacer liste Sélectionner, appuyer sur **OK** et valider avec **Oui**. La liste est effacée.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Réception de SMS

Tous les SMS entrants sont enregistrés dans la liste de réception. Les séquences de SMS sont indiquées comme **un** SMS. Si la séquence est trop longue ou si elle est transférée de manière incomplète, elle est divisée en plusieurs SMS individuels. Les SMS qui ont été lus restent dans la liste, vous devez donc **régulièrement effacer des SMS de la liste**.


Si la mémoire des SMS est saturée, un message correspondant s'affiche.

► Effacer les SMS superflus, (p. 27).

Liste de réception

La liste de réception contient :

- ◆ tous les SMS reçus, les plus récents en premier,
- ◆ les SMS qui n'ont pas pu être envoyés à cause d'une erreur.

Les nouveaux SMS sont signalés sur tous les combinés par l'icône  à l'écran, le cli-gnotement de la touche Services et une tonalité d'avertissement.

Ouverture de la liste de réception à l'aide de la touche

 Appuyer sur la touche.

Le cas échéant, sélectionner une boîte aux lettres et saisir le code PIN correspondant.

La liste de réception se présente ainsi (exemple) :

SMS comm.:	(2)	1
		2

1 **gras** : nombre de nouvelles entrées
non gras : nombre des entrées lues

2 Nom de la boîte aux lettres, ici : boîte aux lettres commune

Ouvrir la liste avec **OK**.

Une entrée de la liste s'affiche, par exemple, de la manière suivante :

1234567890
21.11.07 09:45

Ouverture de la liste de réception à partir du menu SMS

 →  → (Boîte à lettres, code PIN de la boîte à lettres) → **Réception (2)**

Lecture et suppression d'un SMS

- ▶ Ouvrir la liste de réception.
- ▶ Poursuivre comme à la section « Lecture ou suppression de SMS », p. 26.

Une fois que vous avez lu un nouveau SMS, il reçoit le statut « Lu » (il n'apparaîtra plus en gras).

Effacement de la liste de réception

Tous les **nouveaux et anciens** SMS de la liste sont effacés.

- ▶ Ouvrir la liste de réception.

Options Ouvrir le menu.

- ▶ Poursuivre comme à la section « Effacement de la liste des brouillons », p. 26.

Réponse à un SMS et transfert

- ▶ Lire le SMS (p. 27) :

Options Appuyer sur la touche écran.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Répondre

Rédiger directement un SMS de réponse et l'envoyer (p. 25).

Editer texte

Modifier le texte du SMS et l'envoyer ensuite (p. 25).

Transfert de SMS

- ▶ Vous lisez un SMS (p. 27) :

Options Appuyer sur la touche écran.

Renvoyer texte

Sélectionner et appuyer sur **OK**. Pour la suite, voir p. 25.

Copie du numéro dans le répertoire

Copie du numéro de l'expéditeur

- ▶ Ouvrir la liste de réception et sélectionner le SMS (p. 26).

Options Appuyer sur la touche écran.
Pour la suite, voir p. 21.


Remarques :

- Vous avez également la possibilité de créer à l'intérieur de votre répertoire un répertoire destiné spécifiquement aux SMS, en faisant précéder le nom des entrées en question d'un astérisque (*).


Copier/sélectionner les numéros depuis le texte du SMS

- ▶ Lire le SMS (p. 27) et le faire défiler jusqu'à la position du numéro de téléphone.

Les chiffres apparaissent en surbrillance.

 Appuyer sur la touche écran.
Pour la suite, voir p. 21.

ou :

 Appuyer sur la touche Décomposer pour composer le numéro.

Notification par SMS

Vous pouvez être informé par SMS des appels perdus.


Condition : dans le cas des appels manqués, le numéro de l'appelant (CLI) doit avoir été transmis.

La notification est envoyée à votre téléphone portable ou à un autre appareil prenant en charge les SMS.

Il suffit d'enregistrer le numéro de téléphone auquel la notification doit être transmise (numéro de notification) et de définir le type de notification.

Enregistrement du numéro de notification

 →  → **Réglages** → **No. Notification**

 Saisir le numéro auquel envoyer les SMS.

SMS (messages texte)

Sauver

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Attention :

N'indiquez pas votre numéro de téléphone fixe pour la notification des appels manqués. Cela pourrait entraîner une boucle sans fin et payante.

Définition du type de notification

 →  → Réglages → Type notificat.

- Le cas échéant, modifier des entrées de plusieurs lignes :

Appels perdus :

Act. doit être sélectionné pour l'envoi d'un SMS de notification.

- Enregistrer les modifications (p. 49).

Boîtes aux lettres SMS

L'appareil est livré avec la **boîte aux lettres commune** activée. Elle est accessible à tous et ne peut pas être protégée par un code PIN. Vous pouvez également configurer trois **boîtes aux lettres personnelles** et les protéger par un code **PIN**. Chaque boîte aux lettres est désignée par un nom et un « ID de boîte aux lettres » (une sorte d'extension).

A noter :


- ◆ Si vous utilisez sur la même ligne téléphonique plusieurs appareils (bases) compatibles SMS, chaque ID de boîte aux lettres SMS ne peut être utilisé qu'une fois. Dans ce cas, vous devez modifier l'ID prédéfini de la boîte aux lettres commune (« 0 ») et configurer une boîte personnelle.
- ◆ Vous ne pouvez utiliser des boîtes aux lettres personnelles que si votre opérateur prend en charge ce service. Ce service est signalé par une étoile (*) à la fin du numéro du centre SMS (configuré au préalable).

- ◆ Dans le cas où vous avez oublié votre code PIN, vous pouvez le réinitialiser en rétablissant les paramètres par défaut de la base. Cette opération efface **tous les SMS présents dans toutes les boîtes aux lettres**.

Configuration et modification d'une boîte aux lettres personnelle

Configurer une boîte aux lettres personnelle

 →  → Réglages → Boîtes lettres

 Sélectionner la boîte aux lettres, par exemple **Boîte lettres 2**, et appuyer sur **OK**.

- Renseigner les différentes lignes :

Activation :

Activer ou désactiver la boîte aux lettres.

Identif. :

Sélectionner l'ID de la boîte aux lettres (0–9). Seuls les chiffres disponibles sont sélectionnables.

Protect.PIN:

Activer/désactiver la protection par code PIN.

Code PIN

Le cas échéant, saisir un code PIN à 4 chiffres.

- Enregistrer les modifications (p. 49).

Les boîtes aux lettres actives sont marquées d'un ☒ dans la liste des boîtes aux lettres. Elles sont affichées dans la liste des SMS et peuvent, le cas échéant, apparaître en appuyant sur la touche Services.

Désactiver une boîte aux lettres

- **Activation** : sélectionner **Dés.** Le cas échéant, valider en appuyant sur **Oui**.

Tous les SMS enregistrés dans cette boîte aux lettres sont effacés.

Désactiver la protection par code PIN


- **Protect.PIN**: sélectionner **Dés.**

Le code PIN est réinitialisé sur 0000.


Modifier le nom d'une boîte aux lettres

 →  → **Réglages** → **Boîtes lettres**
→  (sélectionner la boîte aux lettres)

Modifier Appuyer sur la touche écran.


 Saisir le nouveau nom
(max. 6 caractères).

Sauver Appuyer sur la touche écran.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Modifier le code PIN et l'ID d'une boîte aux lettres

 →  → **Réglages** → **Boîtes lettres**
→  (sélectionner la boîte aux lettres)

 Saisir le code PIN éventuel de la boîte aux lettres et appuyer sur **OK**.

- Configurer **Identif. :**, **Protect.PIN:**, **Code PIN** (p. 28).

Envoi de SMS à une boîte aux lettres personnelle


Pour envoyer un SMS à votre boîte aux lettres personnelle, l'expéditeur doit connaître votre ID et l'ajouter à la suite de votre numéro.

- Vous pouvez envoyer un SMS à votre interlocuteur par le biais de votre boîte aux lettres personnelle.

Définition du centre SMS

Saisie/modification du centre SMS

 →  → **Réglages** → **Centres SMS**

 Sélectionner le centre SMS
(par exemple **Centre serv. 1**) et appuyer sur **OK**.

- Renseigner les différentes lignes :

Emetteur?:

Sélectionner **Oui**, si les SMS doivent être envoyés via le centre SMS.

SMS :

Appuyer sur la touche écran **Modifier**.
Saisir le numéro du service SMS.

- Enregistrer les modifications (p. 49).

Envoi de SMS par le biais d'un autre centre SMS

- Activer le centre SMS (2 à 4) comme centre d'envoi.
- Envoyer les SMS.

Utilisation de la messagerie externe (PhoneMail)

Définition de la messagerie externe pour l'accès rapide

Pour l'accès rapide, vous pouvez appeler directement soit la messagerie externe.

L'accès rapide (1230) est prédéfini pour la messagerie externe. Il vous suffit juste d'entrer le numéro de la messagerie externe.

Configuration de l'accès rapide pour la messagerie externe et saisie du numéro de la messagerie externe

 →  → **Messagerie** → **Tch1:Répd/Msg.**

Messagerie ext.

Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓) = activé).



Saisir le numéro de la messagerie externe.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).


La configuration choisie pour l'accès rapide est valable pour tous les combinés.

Appel à la messagerie externe



Maintenir **enfoncé**. Vous êtes directement connecté à la messagerie externe.



Appuyer éventuellement sur la touche Mains-libres . Vous entendez l'annonce de la messagerie externe.

Utilisation de plusieurs combinés

Inscription des combinés

Vous pouvez inscrire un maximum de 6 combinés sur votre base.

Inscription automatique sur la base Twist 608

Condition : le combiné n'est inscrit sur aucune base.

L'inscription du combiné à la base est automatique.

- Poser le combiné sur la base, l'écran vers l'avant.

L'inscription peut durer jusqu'à 5 minutes. Pendant ce temps, l'écran affiche **Processus Inscr.** et le nom de la base clignote.

Après une inscription réussie, l'écran du combiné affiche le numéro interne, p. ex. **INT 2** pour le numéro interne 2. Le combiné se voit attribuer automatiquement le numéro interne disponible le plus bas (1–6). Si les numéros internes 1–6 ont déjà été attribués, le numéro 6 sera remplacé, à condition que le combiné identifié par le numéro interne 6 se trouve en mode veille.

Remarques :

- L'inscription automatique n'est possible que si aucune communication n'est en cours à partir de la base sur laquelle vous souhaitez inscrire votre combiné.
- Appuyez sur une touche pour interrompre l'inscription.
- Si l'inscription automatique ne fonctionne pas, vous devez inscrire le combiné manuellement.
- Vous pouvez changer le nom du combiné (p. 34).

Inscription manuelle sur la base Twist 608

Vous devez activer l'inscription manuelle du combiné sur le combiné et sur la base.

Une fois l'inscription réussie, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné est affiché à l'écran, par ex., **INT 1**. Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.

Sur le combiné



→ **Combiné** → **Inscrire comb.**



Entrer le code PIN système de la base (configuration usine : 0000) et appuyer sur **OK**.

Base 1 clignote à l'écran.

Sur la base

Dans un délai de 60 secondes, **maintenir enfoncée** la touche Inscription/Paging de la base (p. 1) pendant environ 3 secondes.

Inscription d'autres combinés

Vous pouvez inscrire d'autres combinés et d'autres combinés compatibles GAP comme suit.

Sur le combiné

- Lancer l'inscription du combiné conformément au mode d'emploi.

Sur la base

Maintenir enfoncée la touche Inscription/Paging de la base (p. 1) pendant environ 3 secondes.

Retrait de combinés

Vous pouvez retirer un combiné inscrit à partir de n'importe quel autre combiné inscrit.



Ouvrir la liste des abonnés internes.

Le combiné que vous êtes en train d'utiliser est indiqué par <.



Sélectionner l'abonné interne à retirer.

Options

Ouvrir le menu.

Retirer combiné

Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Saisir le code PIN système en cours et appuyer sur **OK**.

Oui


Appuyer sur la touche écran.

Recherche d'un combiné (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging (p. 1).
- ▶ Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

Arrêt de la recherche

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging de la base ou appuyer sur la touche Décrocher  du combiné.

Appels internes

Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Appel d'un combiné en particulier



Activer l'appel interne.



Entrer le numéro du combiné.

ou :



Activer l'appel interne.



Sélectionner le combiné.



Appuyer sur la touche Décrocher.

Appel de tous les combinés (« Appel général »)



Activer l'appel interne.



Appuyer sur la touche Etoile. Tous les combinés sont appelés.

Fin de la communication



Appuyer sur la touche Raccrocher.

Transfert d'un appel vers un autre combiné

Vous pouvez transférer un appel externe à un autre combiné (transfert d'appel).



Ouvrir la liste de combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (voir p. 41).



Sélectionner le combiné ou **Appel général** et appuyer sur **OK**.

Lorsque l'abonné interne répond :


- ▶ Annoncer éventuellement la communication externe.



Appuyer sur la touche Raccrocher.

La communication externe est transférée vers l'autre combiné.

Si le correspondant interne **ne répond pas** ou si sa ligne est occupée, appuyer sur la touche écran **Fin** pour reprendre l'appel externe.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche  lors d'un transfert d'appel avant que l'utilisateur interne ne décroche.

Dans ce cas, si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel vous est automatiquement renvoyé (l'écran affiche **Retour d'appel**).

Double appel/conférence interne

Vous êtes en communication avec un correspondant **externe** et vous pouvez simultanément appeler un correspondant **interne** afin de réaliser un double appel ou établir une conférence avec les trois correspondants.

Pendant une communication avec un correspondant **externe** :



Ouvrir la liste de combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (voir p. 41).



Sélectionner le combiné et appuyer **OK**. Vous êtes mis en communication avec le correspondant interne.

soit :



Appuyer sur la touche écran. Vous êtes de nouveau mis en communication avec le correspondant externe.

ou :




Appuyer sur la touche écran. Les trois participants sont mis en communication.

Fin de la conférence



Appuyer sur la touche Raccrocher.

Si un correspondant **interne** appuie sur la touche Raccrocher , la liaison entre l'autre combiné et le correspondant externe est maintenue.

Signal d'appel

Si vous recevez un appel **externe** alors que vous êtes en communication **interne**, un signal d'appel (bip court) retentit. Le service de présentation du numéro affiche à l'écran le numéro ou le nom de l'appelant.

Interrompre un appel interne, accepter un appel externe



Appuyer sur la touche écran.

La communication interne est **coupée**.

Vous êtes mis en relation avec le correspondant externe.

Refuser l'appel externe



Appuyer sur la touche écran.

Le signal d'appel est désactivé. Vous restez connecté au correspondant interne. La sonnerie reste audible sur les autres combinés inscrits.


Participation à une communication externe


Condition : la fonction **Intrusion INT** est activée.

Pendant une communication avec un correspondant externe : un correspondant interne peut « s'introduire » dans cette communication et participer à la conversation. Cette intrusion est signalée à tous les correspondants par une tonalité.

Activation/désactivation de la fonction Intrusion



→  **Base** → **Autres fonctions**
→ **Intrusion INT**

Activer ou désactiver la fonction en appuyant sur **OK** ( = activé).



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Utilisation de la fonction Intrusion

La ligne est occupée par une communication externe. Votre écran affiche un message approprié. Vous voulez participer à la communication externe en cours.



Maintenir la touche **Décrocher enfoncée**.

Vous participez à la communication. Tous les participants entendent un bip sonore. Pendant ce temps, l'écran de ce combiné affiche le message **Conférence** et n'autorise pas la numérotation.

Fin de l'intrusion



Appuyer sur la touche **Raccrocher**.

Tous les participants entendent un bip sonore.

Si le **premier** correspondant interne appuie sur la touche **Raccrocher**, la liaison entre le combiné participant et le correspondant externe est maintenue.

Personnalisation d'un combiné

Les noms « INT 1 », « INT 2 », etc. sont attribués automatiquement lors de l'inscription. Vous pouvez modifier ces noms. Le nom ne peut pas comporter plus de 10 caractères. Le nom modifié est affiché dans la liste de tous les combinés.



Ouvrir la liste des combinés. Votre combiné est signalé par la marque <.



Sélectionner le combiné.

Modifier

Appuyer sur la touche écran.



Saisir le nom.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.

Numéro interne d'un combiné Modifier

A l'inscription, un combiné reçoit **automatiquement** le plus petit numéro disponible. Si tous les numéros ont déjà été attribués, le numéro 6 est remplacé, si ce combiné est en mode veille. Vous pouvez modifier le numéro interne de tous les combinés inscrits (1-6).



Ouvrir la liste des combinés. Votre combiné est signalé par la marque <.

Options

Ouvrir le menu.

Affecter No

Sélectionner et appuyer sur **OK**. La liste des combinés est affichée.



Le numéro actuel clignote. Sélectionner un combiné.



Saisir un nouveau numéro interne (1-6). Le numéro actuel du combiné est remplacé.

Sauver

Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la saisie.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Si un numéro interne est attribué 2 fois, une tonalité d'erreur (suite de tonalités descendantes) retentit.

► Répéter la procédure avec un numéro libre.

Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce

Si le mode surveillance de pièce est activé, le numéro de destination enregistré est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. Vous pouvez enregistrer un numéro interne ou externe comme numéro de destination sur votre combiné.

La surveillance de pièce vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ. Vers un numéro interne (combiné), elle dure environ 3 minutes (selon la base). Pendant la surveillance de pièce, toutes les touches sont verrouillées, sauf les touches écrans. Le haut-parleur du combiné est désactivé.

En mode surveillance de pièce, les appels entrants sur le combiné sont signalés **sans sonnerie** et uniquement affichés à l'écran. L'écran et le clavier ne sont pas éclairés et les tonalités d'avertissement sont désactivées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode surveillance de pièce est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée.

Le mode surveillance de pièce reste activé même après avoir éteint, puis rallumé le combiné.

Attention !

- Contrôler systématiquement le bon fonctionnement de l'installation lors de sa mise en service. Tester notamment la sensibilité. Vérifier l'établissement de la connexion lorsque la fonction de surveillance de pièce renvoie vers un numéro externe.
- L'autonomie du combiné est considérablement réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur. Vous avez ainsi la garantie que les batteries ne se déchargeront pas.
- La distance entre le combiné et le bébé à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres de préférence. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.
- La ligne sur laquelle le combiné est renvoyé ne doit pas être bloquée par un répondeur activé.

Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination

 →  → **Surveill. Pièce**

► Renseigner les différentes lignes :


Activation:

Sélectionner **Act.** pour l'activation.

Alarme à :

Appuyer sur la touche écran **Modifier** et saisir le numéro de destination.

Numéro externe : sélectionner le numéro dans le répertoire ou le saisir directement. Seuls **les 4 derniers chiffres** sont affichés.

Numéro interne : **INT** →  (sélectionner le combiné ou **Appel général**, pour appeler tous les combinés inscrits) → **OK**.

Enregistrer le numéro en sélectionnant **Sauver**.

Sensibil.:

Définir la sensibilité pour le niveau sonore (**Faible** ou **Elevée**).

► Enregistrer les modifications.

Modification d'un numéro de destination externe préalablement défini



Surveill. Pièce



Passer à la ligne **Alarme à:**

Modifier

Appuyer sur la touche écran.



Supprimer le numéro existant.

- Saisir le numéro comme décrit à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (p. 35).

- Enregistrer les modifications (p. 49).

Modification d'un numéro de destination interne préalablement défini



Surveill. Pièce



Passer à la ligne **Alarme à:**

Effacer

Appuyer sur la touche écran.

Modifier



Appuyer sur la touche écran.

- Saisir le numéro comme décrit à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (p. 35).

- Enregistrer les modifications.

Désactivation de la surveillance de pièce à distance

Conditions : le téléphone doit prendre en charge la fréquence vocale et la surveillance de pièce doit renvoyer vers un numéro cible externe.

- Prendre l'appel lancé par la surveillance de pièce et appuyer sur les touches  .

Une fois la connexion terminée, la fonction est désactivée. La surveillance de pièce n'émettra plus d'appel. Les autres réglages de la surveillance de pièce sur le combiné (par ex., pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran **Arrêt**.

Pour réactiver la surveillance de pièce avec le même numéro :

- Réactiver et enregistrer avec **Sauver** (p. 35).

Réglages du combiné

Votre combiné est préconfiguré. Vous pouvez personnaliser les réglages.

Accès rapide aux fonctions

Une fonction est définie pour les touches écran. Vous pouvez modifier cette fonction.

Vous pouvez exécuter la fonction en appuyant simplement sur la touche correspondante.

Modification de l'attribution d'une touche

- Maintenir **enfoncée** la touche écran de droite.

La liste des attributions de touches possibles s'ouvre. Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

INT

Passer un appel interne (voir p. 32).

SMS

Attribuer à la touche le menu pour les fonctions SMS (voir p. 25).

Notific. par SMS

Attribuer à la touche le menu d'activation de la notification par SMS (p. 27).

Secret app/appel

Empêcher la transmission du numéro d'appel uniquement pour l'appel suivant (p. 17).

Si la touche écran gauche est occupée, la dernière ligne de l'écran au-dessus de la touche écran affiche la fonction sélectionnée (le cas échéant en abrégé).


Lancer la fonction


Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer **brèvement** sur la touche écran. Le menu de la fonction s'ouvre.


Modification de la langue d'affichage

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.


 →  → **Combiné** → **Langue**

La langue en cours est signalée par .


 Sélectionner la langue et appuyer sur **OK**.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Si vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et que l'affichage est incompréhensible) :

 **G mmo** **3 def** **1 aa**

Appuyer successivement sur ces touches.

 Sélectionner la langue correcte et appuyer sur **OK**.



Réglages écran


Vous avez le choix entre quatre modèles de couleurs et plusieurs niveaux de contraste.

 →  → **Réglage écran**


Config. couleur

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

 Sélectionner le modèle de couleur et appuyer sur **OK** ( = couleur actuelle).

 Appuyer **brèvement**.

Contraste Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.

 Sélectionner le contraste.

Sauver Appuyer sur la touche écran.




Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Ecran de veille

En mode veille, vous pouvez afficher un écran de veille (image ou horloge numérique). Celui-ci remplace l'affichage du mode veille. Il peut recouvrir la date, l'heure et le nom.

Dans un certain nombre de situations, le logo n'est pas visible, par exemple lorsque vous êtes en communication ou que le combiné n'est pas inscrit.

Si un écran de veille est activé, la commande de menu **Ecran de veille** comporte un .

 →  → **Réglage écran**
→ **Ecran de veille**

Le réglage utilisé est affiché.

► Renseigner les différentes lignes :


Activation:

Sélectionner **Act.** (écran de veille affiché) ou **Dés.** (pas d'écran de veille).

Sélection :


Le cas échéant, changer d'écran de veille (voir ci-après).

► Enregistrer les modifications (p. 49).

Si le logo recouvre l'affichage, appuyer **brèvement** sur  pour faire apparaître l'écran de repos avec l'heure et la date.

Modification de l'écran de veille

 →  → **Réglage écran**
→ **Ecran de veille**

 Passer à la ligne **Sélection**.

Afficher Appuyer sur la touche écran. L'écran de veille actif est affiché.

 Sélectionner le logo et appuyer sur **Sauver**.

► Enregistrer les modifications (p. 49).

Eclairage de l'écran

Il est possible d'activer ou de désactiver l'éclairage de l'écran selon que le combiné se trouve ou non sur le chargeur. Lorsque l'éclairage est activé, l'écran reste à demi éclairé en permanence.

 →  → **Réglage écran** → **Eclairage**

Le réglage utilisé est affiché.

► Renseigner les différentes lignes :

Posé sur la base

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Hors la base

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Remarque :

Avec le réglage **Act.**, il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.


Sauver

Appuyer sur la touche écran.




Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Activation/désactivation du décroché automatique

Si vous avez activé cette fonction, soulevez simplement le combiné du chargeur pour prendre un appel, sans appuyer sur la touche Décrocher .

 →  → **Combiné**

Décroché auto.

Sélectionner et appuyer sur **OK** ( = activé).



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-libres

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode mains-libres et de trois niveaux pour le volume de l'écouteur.

 → **Volume du combiné**



Régler le volume de l'écouteur du combiné.



Passer à la ligne **Mains-Libres**.



Régler le volume du mode Mains-libres.

Sauver

Le cas échéant, appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage durablement.

Réglage du volume pendant une communication :



Appuyer sur la touche de navigation.




Sélectionner le niveau de volume.

Sauver

Le cas échéant, appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage durablement.

Le réglage est enregistré automatiquement après environ 3 secondes ; sinon, appuyer sur la touche écran **Sauver**.

Si une autre fonction est attribuée à , par exemple pour le va-et-vient (p. 18) :

Options

Ouvrir le menu.

Volume

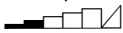

Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.

Définir le réglage (voir ci-avant).

Remarque :

Vous pouvez également ouvrir le menu pour ajuster le niveau de volume de conversation, des sonneries et des bips d'avertissement (voir p. 14).

Régage des sonneries






- ◆ **Volume :**
Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volume (1–5 ; par exemple, volume 2 = ) et l'appel « Crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie = )
- ◆ **Sonneries :**
Vous pouvez sélectionner différentes sonneries.

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :



- ◆ **Appels externes :** pour les appels externes
- ◆ **Appels internes :** pour les appels internes
- ◆ **Tous appels :** identique pour toutes les fonctions

Régages pour les différentes fonctions

Régler le volume et la mélodie en fonction du type de signalisation.

-  → **Régl.sonnerie**
-  Sélectionner un réglage, par ex. **Appels externes** et appuyer sur **OK**.
-  Régler le volume (1–6).
-  Passer à la ligne suivante.
-  Sélectionner la mélodie.
- Sauver** Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

Régages identiques pour toutes les fonctions

-  → **Régl.sonnerie** → **Tous appels**
- Régler le volume et la sonnerie (voir « Régages pour les différentes fonctions »).
- Sauver** Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.
-  Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Remarque :

Vous pouvez également ouvrir le menu pour ajuster le niveau de volume de conversation, des sonneries et des bips d'avertissement (voir p. 14).


Activation/désactivation de la sonnerie

Vous pouvez désactiver la sonnerie sur votre combiné avant la prise d'un appel ou en mode veille, pour l'appel en cours ou pour tous les appels suivants. Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel externe.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels



Maintenir la touche Etoile enfoncée.

L'icône  s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie



Maintenir la touche Etoile enfoncée.

Désactiver la sonnerie pour l'appel en cours



Appuyer sur la touche écran.


Bip d'appel

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip. Une **tonalité brève** (« Bip ») retentit alors à la place de la sonnerie lors d'un appel.



Maintenir la touche Etoile enfoncée et, dans les trois secondes qui suivent :



Appuyer sur la touche écran. Désormais, les appels sont signalés par **un seul** bip court. L'écran affiche .

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Votre combiné vous informe par un signal sonore des différentes activités et des différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres :

- ◆ **Clic clavier** : chaque pression sur une touche est confirmée.
- ◆ **Tonalités de confirmation** :
 - **Tonalité de validation** (séquence de tonalités ascendantes) : à la fin de la saisie ou du réglage et lors de la réception d'un SMS ou d'une nouvelle entrée dans le journal des appels.
 - **Tonalité d'erreur** (séquence de tonalités descendantes) : en cas de saisie incorrecte.
 - **Tonalité de fin de menu** : lorsque vous atteignez la fin d'un menu.
- ◆ **Tonalité de batterie** : les batteries doivent être rechargées.



→ **Tonal. avertis.**

- Renseigner les différentes lignes :

Clic clavier:

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Bip confir.:

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Batter.:

Sélectionner **Act.**, **Dés.** ou **En ligne**. La tonalité de batterie est alors activée ou désactivée ou ne retentit que pendant une communication.

- Enregistrer les modifications (p. 49).

Vous ne pouvez pas désactiver la tonalité de validation qui retentit à l'insertion du combiné dans la base.

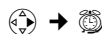
Remarque :

Vous pouvez également ouvrir le menu pour ajuster le niveau de volume de conversation, des sonneries et des bips d'avertissement (voir p. 14).

Réveil/Alarme

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (p. 9).

Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme



- Renseigner les différentes lignes :

Activation:

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Heure:

Saisir une heure de réveil à 4 chiffres.

Mélodie :


Sélectionner la mélodie.

Volume :

Régler le volume (1–6).

- Enregistrer les modifications (p. 49).

Le symbole  s'affiche.

Le réveil est déclenché sur le combiné avec la mélodie sélectionnée (p. 39). Il retentit pendant 60 secondes.  s'affiche à l'écran. Si aucune touche n'est activée, le réveil est répété deux fois toutes les cinq minutes puis désactivé.

Pendant un appel, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Condition : le réveil/l'alarme retentit.

Arrêt

Appuyer sur la touche écran. Le réveil/l'alarme est désactivé(e).

ou

Pause

Appuyer sur la touche écran ou sur une touche quelconque. Le réveil/l'alarme s'éteint puis est répété(e) après 5 minutes. Au bout de la seconde répétition, le réveil/l'alarme est totalement désactivé(e).

Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Vous pouvez annuler les réglages personnalisés. Les entrées du répertoire, de la liste des services d'informations, du journal des appels, les listes de SMS et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.



→ **Combiné** → Réinit. Combiné



Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Réglages de la base

Les réglages de la base s'effectuent à l'aide d'un combiné inscrit.

Protection contre les accès non autorisés

Protégez les paramètres système de la base avec un code PIN système connu de vous seul. Vous devez saisir le code PIN système, notamment pour inscrire et retirer un combiné de la base ou pour réinitialiser la configuration usine.

Modification du code PIN système

Vous pouvez remplacer le code PIN système à 4 chiffres de la base (configuration usine : 0000) par un code PIN personnel à 4 chiffres connu de vous seul.



→ **Base** → PIN système



Saisir le code PIN système en cours et appuyer sur **OK**.



Saisir le nouveau code PIN système. Pour des raisons de sécurité, l'entrée est représentée par quatre astérisques (****).



Passer à la ligne suivante, répéter le nouveau code PIN système et appuyer sur **OK**.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Annulation du code PIN système

Si vous oubliez votre code PIN système, vous pouvez le réinitialiser à 0000.

Retirer le cordon d'alimentation de la base. Tout en maintenant la touche Inscription/Paging de la base enfoncée, raccorder le cordon d'alimentation sur la base. Relâcher la touche au bout de quelques instants.

La base est réinitialisée et le code PIN système est réglé sur 0000.

Remarque :

Tous les combinés sont désinscrits et doivent être réinscrits.

Activation/désactivation de la mélodie d'attente



→ **Mélodie attente**

Appuyer sur **OK** pour activer ou désactiver la mélodie d'attente (☒ = activée).

Rétablissement des réglages par défaut de la base

Réinitialisation

- ◆ Si le mode éco est désactivé,
- ◆ les combinés restent inscrits,
- ◆ le PIN système n'est pas réinitialisé.




Base → Réinit. Base



Saisir le code PIN système et appuyer sur **OK**.

Oui

Appuyer sur la touche écran.

Appuyer sur  ou sur la touche écran

Non pour annuler la réinitialisation.




Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Branchement de la base à un autocommutateur privé (PABX)

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur privé les requiert. Consultez le mode d'emploi de votre autocommutateur.



Il n'est pas possible de recevoir ou d'envoyer des SMS sur les autocommutateurs privés ne prenant pas en charge la fonction de présentation du numéro.


Durée du flashing


Le réglage actuel est indiqué par .

Réglage de la durée du flashing



Lorsque vous achetez votre téléphone, il est configuré pour fonctionner sur un branchement principal (durée de flashing de 250 ms). Pour la mise en marche sur votre installation téléphonique, il peut être nécessaire de modifier cette valeur. Consultez à cet effet le mode d'emploi de votre installation téléphonique.


 →  → **Base** → **Autres fonctions**
→ **Durées flashing**

 Sélectionner la durée du flashing et appuyer sur **OK** (= valeur enregistrée). Les valeurs possibles sont:
80 ms, 100 ms, 120 ms,
180 ms, 250 ms, 300 ms,
600 ms, 800 ms.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

avant le numéro pour avoir accès au réseau externe, par ex. « 0 ».

 →  → **Base** → **Autres fonctions**
→ **Préf.accs rés.**

 Saisir ou modifier le préfixe de 3 chiffres maximum

► Enregistrer les modifications (p. 49).

Si un préfixe est enregistré :

- ◆ Le préfixe est automatiquement inséré devant les numéros des listes suivantes lors de leur composition : numéros des centres SMS, journal des appels, messagerie.
- ◆ Le préfixe doit être inséré en cas de composition manuelle et de saisie manuelle de numéros du répertoire, de numéros d'urgence, de numéros abrégés et d'appel de centres SMS.
- ◆ Si, pour l'envoi d'un SMS, vous sélectionnez le numéro du destinataire dans le répertoire, vous devez effacer le préfixe.
- ◆ Pour effacer un préfixe, appuyer sur la touche **<C>**.

Enregistrement du préfixe (indicatif de sortie)

Condition : si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, vous devez, le cas échéant, insérer un préfixe

Annexe

Entretien

- ▶ Essuyer la base, le chargeur et le combiné avec un chiffon **humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec les liquides

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :


1. **Désactiver le combiné et retirer immédiatement les batteries.**
2. Laisser le liquide s'écouler.
3. Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, clavier vers le bas, compartiment batteries ouvert, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas placer le combiné dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
4. **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est pas le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

Questions-réponses


Le tableau suivant énumère les problèmes les plus fréquents et les solutions possibles.

L'écran n'affiche rien.

1. Le combiné n'est pas activé.
 - ▶ Maintenir la touche Raccrocher  **enfoncée**.
2. Les batteries sont vides.
 - ▶ Remplacer ou recharger les batteries (p. 7).

Le combiné ne réagit pas à la pression d'une touche.

Le verrouillage du clavier est activé.

- ▶ Maintenir la touche dièse  **enfoncée** (p. 10).

« Base x » clignote sur l'écran.

1. Le combiné se trouve hors de la zone de portée de la base.
 - ▶ Réduire la distance entre le combiné et la base.

Le mode éco est activé diminuant la portée de la base.

 - ▶ Désactiver le mode éco (p. 12) ou réduire la distance entre le combiné et la base.
2. Le combiné a été retiré.
 - ▶ Inscrire le combiné (p. 31).
3. La base n'est pas activée.
 - ▶ Contrôler le bloc secteur de la base (p. 7).

« Recherche base » clignote à l'écran.

Aucune base n'est sous tension ou dans la zone de portée.

- ▶ Réduire la distance entre le combiné et la base.
- ▶ Contrôler le bloc secteur de la base (p. 7).

Le combiné ne sonne pas.

1. La sonnerie est désactivée.
 - ▶ Activer la sonnerie (p. 39).
2. Le renvoi est réglé sur Incondi..
 - ▶ Désactiver le renvoi (p. 17).

Aucune tonalité ni sonnerie de ligne fixe n'est audible.

Le cordon téléphonique fourni n'a pas été utilisé ou a été remplacé par un autre cordon avec le mauvais brochage.

- ▶ Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni.

Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.


Le code PIN système que vous avez saisi est incorrect.

- ▶ Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (p. 41).

Code PIN oublié.

- ▶ Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (p. 41).

Votre correspondant n'entend rien.

Vous avez appuyé sur la touche  (INT).
Le combiné est en « mode secret ».

- ▶ Réactiver le microphone (p. 16).

Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes).

Echec de l'action/saisie erronée.

- ▶ Répéter l'opération.
Observer l'écran et, le cas échéant, vérifier dans le mode d'emploi.

Déclaration de conformité

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique Belgacom en Belgique.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que le produit Twist 608 a été fabriqué en conformité avec son système complet d'assurance de la qualité certifié par la société CETECOM ICT Services GmbH conformément à l'ANNEXE V de la directive R&TTE 1999/5/CE.

La présomption de conformité aux exigences fondamentales de la directive du Conseil 1999/5/CE est assurée selon :

Art. 3.1 a) Sécurité :

EN 60950 (équivalent à 73/23/CE)

Art. 3.1 a) Champs électrom./DAS :

1999/519/CE (Recommandation du Conseil de l'Union européenne)
EN 50360

Art. 3.1 a) Choc acoustique :

TBR 10 (Partie mobile)

Art. 3.1 b) CEM :

EN 301 489-1 / EN 301 489-6
(équivalent à 89/336/CE)

Art. 3.2 Radio :

EN 301 406

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse :
<http://www.gigaset.com/docs>

Responsable de l'homologation

CE 0682

Environnement

- ◆ La production de l'équipement que vous avez acheté a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles. Il peut contenir des substances dangereuses pour la santé et l'environnement.
- ◆ Afin d'éviter la diffusion de ces substances dans notre environnement et de réduire l'exploitation des ressources naturelles, nous vous encourageons à utiliser les systèmes de récupération appropriés. Ces systèmes réutiliseront ou recycleront de manière saine la plupart des composants de votre équipement périmé.
- ◆ Le symbole d'une poubelle barrée vous invite à utiliser ces systèmes.
- ◆ Si vous désirez plus d'informations sur les systèmes de ramassage, de réutilisation et de recyclage, veuillez prendre contact avec votre administration locale ou régionale chargée de l'évacuation des déchets.
- ◆ Vous pouvez également nous contacter pour plus d'informations sur les effets de nos produits sur l'environnement.

Caractéristiques techniques

Batteries recommandées

Technologie :

Nickel-Hydrure métallique
(NiMH)

Type : AAA (Micro, HR03)

Tension : 1,2 V

Capacité : 600 – 1200 mAh

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Twist 608 dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi par l'utilisateur. (Les durées spécifiées sont les durées maximales, valables uniquement pour un écran non éclairé.)

	Capacité (mAh) env.			
	500	700	900	1100
Autonomie (heures)	180	300	320	395
Autonomie en communication (heures)	9	12	16	19
Autonomie pour 1,5 heure de communication quotidienne (heures)	80	115	150	180
Temps de charge, base (heures)	4	5	7	8
Temps de charge, chargeur (heures)	5	7	9	11

Puissance consommée de la base

En veille : environ 1,2 watt

En communication : environ 1 watt

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1 880–1 900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Espacement entre canaux	1 728 kHz
Débit binaire	1 152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal
Portée	jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~ / 50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)

Conditions de la garantie

Soigneusement sélectionné par Belgacom, l'appareil que vous venez d'acquérir est couvert par une garantie pièces et main-d'oeuvre contre tout défaut matériel ou vice de fabrication pour une durée de deux ans, sauf dispositions contractuelles contraires. La garantie prend cours à la date de retrait ou de livraison de l'appareil.

Si vous deviez éprouver des difficultés avec votre appareil, il y aurait lieu de vous rendre dans une de nos Téléboutiques ou chez un de nos agents agréés, muni du ticket de caisse ainsi que de l'appareil complet dans son emballage d'origine ou dans un autre garantissant une sécurité analogue. Les adresses de nos Téléboutiques et agents agréés figurent dans les pages d'information des guides téléphoniques.

En cas de défaut matériel ou vice de fabrication, votre appareil sera réparé ou remplacé gratuitement sur présentation du ticket de caisse.

Belgacom détermine seule quels sont les réparations et/ou remplacements nécessaires. Le délai de garantie applicable à un appareil réparé ou remplacé expire au moment de l'échéance du délai de garantie applicable à l'appareil acheté, sans toutefois pouvoir être inférieur à 3 mois.

La garantie ne couvre pas :

- les dommages de toute nature dont l'origine ne serait pas antérieure à la vente ;
- les dommages, les dérangements et les défauts dus à une faute du client ou dont la cause est extérieure à l'appareil : foudre, surtensions, humidité, détériorations accidentelles, mauvaise utilisation ou mauvais entretien, non observation des instructions du mode d'emploi, ainsi que tous cas de force majeure ;

Remarques concernant le Manuel d'utilisation

- la réparation ou le remplacement des éléments mobiles (cordons, fils, prises, antennes, etc.), le remplacement des éléments accessoires dont le renouvellement régulier est nécessaire (piles, batteries, papier, encre, etc.) et la fourniture en produits de nettoyage.

La garantie n'est pas applicable :

- si le client modifie ou répare l'appareil terminal lui-même ou avec les services de personnes non habilitées par Belgacom ;
- ou s'il enlève ou falsifie les numéros de fabrication et/ou les marques de l'appareil terminal.

La responsabilité de Belgacom ne pourrait être engagée pour des dommages indirects ou immatériels subis par le client du fait d'un mauvais fonctionnement de l'appareil terminal, tels que notamment toute perte de production, manque à gagner ou perte de contrats.

Les conditions générales de vente de nos appareils terminaux peuvent être obtenues sur simple demande dans tous les services de Belgacom accessibles au public ou sur www.belgacom.be

Editeur responsable :
Belgacom S.A. de droit public,
Bd du Roi Albert II, 27,
B-1030 Bruxelles T.V.A.
BE 0202.239.951 R.P.M. Bruxelles




Remarques concernant le Manuel d'utilisation

Le présent mode d'emploi utilise certaines conventions que nous expliquons ici.



Exemple de sélection de menu

Le mode d'emploi représente en notation abrégée les étapes à exécuter. Nous nous inspirerons ci-après de l'exemple « Réglage du contraste de l'écran » pour expliquer cette syntaxe. Les cadres indiquent les étapes à suivre.



 →  → **Réglage écran**

- ▶ En mode veille du combiné, appuyer sur la flèche de **droite** () de la touche de navigation pour ouvrir le menu principal.
- ▶ Avec la touche de navigation  sélectionner l'icône . La fonction **Réglages** s'affiche en haut de l'écran.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la fonction **Réglages**.

Le sous-menu **Réglages** s'affiche.

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  jusqu'à ce que la fonction **Réglage écran** soit sélectionnée.
- ▶ Appuyer sur  ou sur la touche écran **OK** pour valider la sélection.

Contraste Sélectionner, puis appuyer sur **OK**.

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  jusqu'à ce que la fonction **Contraste** soit sélectionnée.
- ▶ Appuyer sur  ou sur la touche écran **OK** pour valider la sélection.



Sélectionner le contraste et appuyer sur la touche écran **Sauver**.

- ▶ Appuyer à droite ou à gauche de la touche de navigation pour régler le contraste.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver** pour valider la sélection.



Maintenir enfoncé (mode veille).

- ▶ Maintenir la touche Raccrocher enfoncée pour faire passer le combiné en mode veille.

Exemple de saisie sur plusieurs lignes

Dans de nombreuses situations, plusieurs lignes de saisie sont proposées pour un même écran.

La saisie multiligne est expliquée de manière abrégée dans ce mode d'emploi. Nous nous inspirons ci-après de l'exemple « Réglage de la date et de l'heure » pour expliquer cette syntaxe. Les cadres indiquent les étapes à suivre.

L'écran suivant est affiché (exemple) :

Date/Heure

Date:
[15.11.07]

Heure:
11:11

↶
Sauver

Date:

Saisir le jour, le mois et l'année (6 chiffres).

L'activation de la deuxième ligne est indiquée par [].

- ▶ Entrer la date à l'aide des touches numériques.

Heure:

Saisir l'heure et les minutes (4 chiffres).

- ▶ Appuyer sur la touche .

L'activation de la quatrième ligne est indiquée par [].

- ▶ Entrer l'heure à l'aide des touches numériques.

- ▶ Enregistrer les modifications.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver**.
- ▶ Enfin, maintenir la touche **enfoncée**.

Le combiné passe en mode veille.

Edition du texte

Lors de la création d'un texte, les règles suivantes s'appliquent :

- ◆ Déplacer le curseur avec les touches .
- ◆ Les caractères sont insérés à gauche du curseur.
- ◆ Appuyer sur la touche Etoile pour afficher le tableau des caractères spéciaux. Sélectionner le caractère souhaité, appuyer sur la touche écran **Insérer** pour l'insérer à gauche du curseur.
- ◆ Pour les entrées du répertoire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules.

Rédaction d'un SMS/nom

Pour saisir une lettre/un caractère spécial, appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante.

Ecriture standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	¹⁾	²⁾	1							
2 abc	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 def	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 ghi	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 jkl	j	k	l	5						
6 mno	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 pqrs	p	q	r	s	7	ß				
8 tuv	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 wxyz	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 +	.	,	?	!	0					

1) Espace

2) Saut de ligne

Maintenir une touche **enfoncée** permet d'afficher successivement les caractères de la touche correspondante à l'écran, puis de les sélectionner. Lorsque la touche est relâchée, le caractère sélectionné est inséré dans le champ de saisie.

Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Appuyer **brèvement** sur la touche dièse , afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc » (mode 1re lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules). Appuyer sur la touche Dièse **avant** de saisir la lettre.

Vous pouvez voir sur l'écran quel mode d'édition est activé (majuscules, minuscules, chiffres).

Index

A

Accès non autorisé	
protection	41
Accès rapide	
messagerie externe	30
Activer	
combiné	10
décroché automatique	38
Intrusion	33
surveillance de pièce	35
tonalités d'avertissement	40
verrouillage du clavier	10
Affectation d'une touche	36
Affecter une touche numérique	36
Affichage	
désactiver (CLIR)	17
espace de stockage (répertoire/liste	
des services d'informations)	20
langue inconnue	37
modifier la langue de l'écran	37
numéro (CLI/CLIP)	15
Affichage du témoin de charge	1
Aides auditives	4
Alarme	40
Appel	
accepter	15
externe	15
faire suivre	18
interne	32
Appel d'un numéro inconnu	15
Appel général	32
Appel manqué	23
Autocommutateur privé	
enregistrer préfixe	43
raccorder la base	43
régler la durée du flashing	43
Automatique	
décroché	15, 38
Autonomie du combiné	
en mode surveillance de pièce	35
AWS (renvoi d'appel)	17

B

Base	
code PIN système	41
portée	6
raccorder	7
raccorder à autocommutateur privé	43
raccorder et installer	6
régler	41
réinitialiser	42
Batterie	
affichage	1, 9
batteries recommandées	46
charger	1, 9
icône	1, 9
insérer	7
tonalité	40
Bip d'appel	39
Bip d'avertissement, voir	
Tonalités d'avertissement	
Bloc secteur	4
Boîte aux lettres, voir SMS	
Brochage de la fiche du cordon	
téléphonique	7

C

Caractéristiques techniques	46
Centre SMS	
configurer	29
modifier le numéro	29
Classement dans le répertoire	19
Clavier	
verrouillage	10
CLIR	17
Combiné	
contact avec des liquides	44
désactiver le micro	16
éclairage de l'écran	38
écran de veille	37
inscrire	31
intensité de la réception	6
langue d'affichage	37
liste	10
marche/arrêt	10
mise en service	7
mode veille	11
modifier le nom	34
modifier le numéro	34
modifier le numéro interne	34

Paging	32
rechercher	32
réglages	36
réinitialiser	41
retirer	31, 32
tonalités d'avertissement	40
transférer la communication	32
utiliser la surveillance de pièce	35
utiliser plusieurs combinés	31
volume de l'écouteur	38
volume du mode mains-libres	38
Communication	
externe	15
interne	32
introduire un correspondant	33
mettre fin	15
transférer	32
transférer (relier)	34
Communication interne	
signal d'appel	33
Composer	
avec un numéro raccourci	20
liste des services d'informations	20
répertoire	20
Conditions de la garantie	47
Conférence	18
Conférence (interne)	33
Configuration de la messagerie	
externe	30
Contenu de l'emballage	6
Correction d'erreurs de saisie	12

D

Date	
régler	9
Décroché automatique	38
Dépannage	44
Désactiver	
combiné	10
décroché automatique	38
Intrusion	33
présentation du numéro	17
surveillance de pièce	36
tonalités d'avertissement	40
verrouillage du clavier	10
Désactiver le micro du combiné	16
Double appel	18
Double appel (interne)	33
Durée de la communication	15
Durée du flashing	43

E

ECO DECT	12
Ecouteur	
volume	38
Ecran	
contraste	37
éclairage	38
écran de veille	37
mode veille	11
réglages	37
Ecrire (SMS)	25
Editer du texte	49
Effacer	
caractère	12
Enregistrer (préfixe)	43
Entrée	
enregistrer (messagerie externe)	30
sélection dans le répertoire	20
sélectionner (menu)	48
Entretien du téléphone	44
Envoyer	
entrée du répertoire au combiné	20
Equipements médicaux	4
Erreurs de saisie (correction)	12
Espace de stockage	
répertoire/liste des services d'informations	20
Exemple	
saisie de menu	48
saisie sur plusieurs lignes	49

F

Fonctions spéciales	43
---------------------	----

H

Heure	
régler	9

I

Icône	
à l'arrivée de nouveaux messages	22
batterie	9
écran	10
nouveau SMS	26
réveil	40
sonnerie	39
verrouillage du clavier	10
ID de la boîte aux lettres, voir SMS	
Inconnu	15
Indicatif de sortie	43

Inscrire (combiné)	31
Installer, base	6
Intensité de la réception	6
Interne	
conférence	33
double appel	33
s'introduire	33
téléphoner	32
Interne, communication	32

J

Journal des appels	22
------------------------------	----

L

Langue, affichage	37
Liquides	44
Liste	
appels manqués	23
brouillons SMS	25
combinés	10
journal des appels	22
messagerie externe	22
réception des SMS	26
services d'informations	19
SMS	22

M

Mains-libres	
touche	1
Marche/Arrêt	1
Mélodie d'attente	16, 41
régler	41
Menu	
navigation par menu	11
ouvrir	10
présentation	13
saisie de menu	48
tonalité de fin	40
Message texte, voir SMS	
Messages	
touche Services réseau	1
Mettre fin, communication	15
Microphone	1
Mise en service	
combiné	7
Mise hors ligne d'un appel en attente	
(va-et-vient)	18
Mode Ecouteur	16
Mode Mains-libres	16

Mode Rappel	40
Mode veille (écran)	11
Mode veille, retour	11
Mode éco	12
Modification du code PIN système	41
Modifier	
code PIN système	41
langue d'affichage	37
mode de numérotation	43
nom d'un combiné	34
numéro de destination	36
numéro interne d'un combiné	34
sonnerie	39
volume de l'écouteur	38
volume du mode mains-libres	38
Modifier code PIN	
code PIN Système	41

N

Nom	
du combiné	34
Notification par SMS	27
Numéro	
affichage du numéro de l'appelant	
(CLIP)	15
copier dans le répertoire	21
copier depuis le texte du SMS	27
d'appel pour surveillance de	
pièce	35
désactiver	17
enregistrer dans le répertoire	19
entrer le numéro de la messagerie	
externe	30
numéro de destination fixe	17
numéro sans sélection	17
récupérer depuis le répertoire	21
saisie avec répertoire	21
transfert	17
Numéro abrégé	19
Numéro de destination (surveillance	
de pièce)	35

P

Paging	32
Pause interchiffres	
saisie	1
Portée	6
Préfixe	
avec autocommutateur privé	43

Présentation du numéro	15, 17
Prise kit piéton	8
Protéger le téléphone contre tout accès non autorisé	41
Puissance consommée	46

Q

Questions-réponses	44
------------------------------	----

R

Raccorder, base à autocommutateur privé	43
Raccourci	13
Rappel mode	40
Rappel (bis)	21
Rappel automatique	18
Rappel de l'appelant	18
Recherche dans le répertoire	20
Rechercher, combiné	32
Réglages système	41
Renvoi d'appel	17
Répertoire	19
copier numéro depuis le texte	21
enregistrer le numéro de l'expéditeur (SMS)	27
enregistrer une entrée	19
envoyer une entrée/liste à un combiné	20
gestion des entrées	20
ordre des entrées	19
ouvrir	10
utiliser pour la saisie du numéro	21
Répétition manuelle de la numérotation	21
Retrait (combiné)	32
Réveil	40

S

S'introduire dans une communication	33
Saisie sur plusieurs lignes	49
Sensibilité (surveillance de pièce)	35
Services réseau	17
Signal d'appel accepter/refuser	18
activer/désactiver	17
communication interne	33
donner la priorité au signal d'appel	18

Signal d'avertissement, voir
Tonalités d'avertissement

SMS	25
boîte aux lettres	28
centre d'envoi	25
effacer	26
enregistrer numéro	27
envoyer à une boîte aux lettres privée	29
ID de la boîte aux lettres	28
lire	26
liste de réception	26
liste des brouillons	25
modification de la boîte aux lettres	29
notification par SMS	27
numéro de notification	27
protection par code PIN	28
recevoir	26
rédiger	25, 49
répondre ou transférer	27
transférer	27
type de notification	28

Son, voir Sonnerie

Sonnerie

modifier	39
régler le volume	39
Surveillance de pièce	35

T

Téléphoner

accepter un appel	15
appel externe	15
interne	32

Témoin de charge

affichage	1
---------------------	---

Terminer, voir désactiver

Tonalité d'erreur	40
-----------------------------	----

Tonalité de validation	40
----------------------------------	----

Tonalités d'avertissement	40
-------------------------------------	----

Tonalités de confirmation	40
-------------------------------------	----

Touche 1 (accès rapide)	1
-----------------------------------	---

Touche Messages

afficher la liste	26
-----------------------------	----

Touche Services réseau	24
----------------------------------	----

appeler des listes	22
------------------------------	----

Touches

accès rapide	1
associer une entrée de répertoire . .	19
numéro raccourci	19, 20
touche de navigation	1, 10
touche Décrocher	1, 15
touche Dièse	1, 10
touche Effacer	10
touche Etoile	1
touche Inscription	1
touche mains-libres	1
touche Marche/Arrêt	1
touche Paging	1
touche R	1
touche Raccrocher	1, 15
touche Services réseau	1, 24
touches écran	1, 10

Touches écran

affecter	36
--------------------	----

V

Va-et-vient	18
-----------------------	----

Verrouillage

activer / désactiver le verrouillage	
du clavier	10

VIP (entrée du répertoire)	20
--------------------------------------	----

Volume

régler	39
sonnerie	39
volume du mode Mains-libres	38
volume haut-parleur	38